



Steering Wheel Removal

1. Remove steering wheel horn button or center pad from steering wheel. Remove center nut from steering shaft. See figures A and B. To ensure proper alignment of steering wheel, index mark the position of the steering wheel in relationship to the shaft with paint, white-out or nail polish.
2. Select the pair of cap screws from kit that fit the holes in steering wheel. Thread one of the cap screws into matching hole into the steering wheel. See figure C. Install the cross-piece to the steering wheel puller center shaft as shown in figure C.
3. Install nosepiece to smaller end of the center shaft shown in figure C. Make sure end of the center shaft fits into nosepiece and snaps over "O" ring.
4. Position crosspiece behind shoulder on cap screw, and insert the second cap screw through crosspiece and into hole in the steering wheel. See figure D. Thread both cap screws an equal distance into steering wheel.
5. Thread center screw down by hand until the nosepiece engages the end of the steering shaft. Ensure center screw is aligned with the steering shaft in a straight line. Using a ratchet, turn the center screw clockwise to tighten. See figure E. Keep turning until the tension holding the steering wheel to the steering shaft splines is released. A "pop" sound may be heard when the splines disengage.
6. Grasp steering wheel with both hands and pull straight out to remove. See figure F. To install, align index marks on steering wheel and steering shaft and push wheel onto splines. Install center nut and tighten to manufacturer's specifications using a torque wrench.

Extraction du volant

1. Retirer le bouton d'avertisseur ou le coussinet central du volant. Retirer l'écrou central de l'arbre de direction. Voir les figures A and B. Pour s'assurer que l'alignement du volant est correct, marquer sa position par rapport à l'arbre avec de la peinture, un correcteur blanc ou du vernis à ongles.
2. Sélectionner une paire de boulons du kit dont la taille correspond aux trous du volant. Visser l'un des boulons dans le trou correspondant du volant. Voir la figure C. Installer le croisillon sur l'arbre central de l'extracteur, comme illustré à la figure C.
3. Installer un embout sur la plus petite extrémité de l'arbre central illustré à la figure C. S'assurer que l'extrémité de l'arbre central s'engage dans l'embout et s'encliquette sur le joint torique.
4. Placer le croisillon derrière l'épaulement du boulon et insérer le second boulon dans le croisillon et le volant. Voir la figure D. Serrer les deux boulons uniformément dans le volant.
5. Serrer la vis centrale à la main, jusqu'à ce que l'embout s'engage dans l'extrémité de l'arbre de direction. S'assurer que la vis centrale est parfaitement alignée sur l'arbre de direction. À l'aide d'un cliquet, tourner la vis centrale vers la droite pour serrer. Voir la figure E. Continuer de tourner jusqu'à ce que la tension maintenant le volant sur les cannelures de l'arbre soit éliminée. Un « claquement » se produit indiquant le déverrouillage des cannelures.
6. Saisir le volant à deux mains et le tirer droit vers soi pour le déposer. Voir la figure F. Pour installer le volant, aligner les repères tracés sur le volant et l'arbre de direction et enfoncez le volant sur les cannelures. Installer l'écrou central et serrer au couple spécifié par le fabricant au moyen d'une clé dynamométrique.

Remoción del Volante

1. Quitar el botón de la bocina del volante o almohadilla central del volante. Quitar la tuerca central de la columna de la dirección. Ver la figuras A y B. Para asegurar la alineación apropiada del volante, marcar la posición del volante en relación a la columna con pintura, líquido para borrar o esmalte para uñas.
2. Seleccionar el par de tornillos del juego que calce en los orificios del volante. Enroscar uno de los tornillos de máquina en el orificio que coincide en el volante. Ver la figura C. Instalar la pieza transversal en la barra central del extractor del volante según se indica en la figura C.
3. Instalar el porta objetivos en el extremo más pequeño de la barra central que se indica en la figura C. Asegurarse de que el extremo de la barra central calce en el porta objetivos y que calce sobre el anillo "O" (obturador).
4. Ubicar la pieza transversal detrás de la articulación sobre el tornillo de máquina y colocar el segundo tornillo de máquina a través de la pieza transversal y en el orificio del volante. Ver la figura D. Enroscar ambos tornillos de máquina a una distancia equivalente en el volante.
5. Enroscar a mano el tornillo central hacia abajo hasta que el porta objetivos enganche el extremo del eje de la dirección. Asegurarse de que el tornillo central esté alineado con el eje de la dirección en línea recta. Utilizando un trinquete, hacer girar el tornillo central en el mismo sentido en el que giran las manecillas del reloj para poder ajustar. Ver la figura E. Siga haciendo girar hasta que el eje estriado haya sido liberado. Se escuchará un sonido cuando se desenganchen.
6. Tomar el volante con ambas manos y tirar hacia afuera para quitarlo. Ver la figura F. Para instalar, alinear las marcas del volante y el eje de la dirección y empujar el volante en la acanaladura. Instalar la tuerca central y ajustar de acuerdo a las especificaciones del fabricante utilizando una llave de torsión.



FOR WARRANTY / SERVICE
POUR LA GARANTIE / LE SERVICE
PARA GARANTÍA / SERVICIO
1-800-423-3598

POWERBUILT®
Distribution & Returns
Reno, NV 89508
www.powerbuilt.com
Made in / Fabriqué en / Hecho en: Taiwan
©2016, Alltrade Tools, LLC

Master Steering Wheel & Lock Plate Remover Set

Nécessaire d'extraction de volant et plaque de verrouillage

Equipo de remoción del volante maestro y placa de fijación

648748



Figure / Figure / Figura A

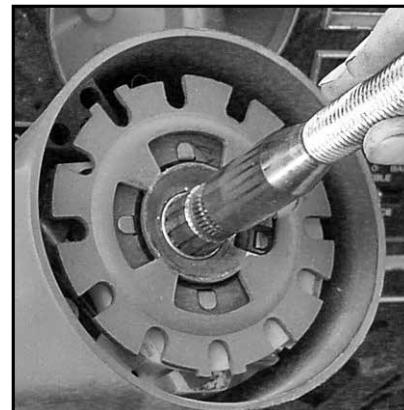


Figure / Figure / Figura B



Figure / Figure / Figura C



Figure / Figure / Figura D



Figure / Figure / Figura E



Figure / Figure / Figura F